

**條款及細則:**

1. 推廣日為 2025 年 7 月 1 日，有關消費及 Ralph's Coffee 現金券換領必須在推廣日內進行。
2. 海港城商戶名單請參閱「商場指南」（海港城●美術館／銀行／醫療服務商戶除外）。
3. 顧客必須先於 [pass.harbourcity.com.hk](http://pass.harbourcity.com.hk) 網上登記成為 HARBOUR CITYZEN 會員（會員），方可參與活動。每位顧客只可登記成為會員一次，海港城置業有限公司有權要求會員出示其身份證明文件作核實用途。
4. 會員必須親自到換領處換領 Ralph's Coffee 現金券，恕不接受海港城商戶員工及其他顧客代會員換領。每位會員只可換領 Ralph's Coffee 現金券乙張。Ralph's Coffee 現金券派發數量有限，換完即止。換罄後換領活動將即時終止而不會另行通知，會員可於換領處查詢 Ralph's Coffee 現金券之派發情況。
5. Ralph's Coffee 現金券只可在 Ralph's Coffee 海港城店使用，有效期至 2026 年 1 月 31 日。請參閱 Ralph's Coffee 現金券使用條款及細則以了解使用詳情及細則，一切以券內詳列之細則為準。
6. 店內指定電子付款方式只限信用卡、借記卡、易辦事、八達通、獎賞錢、+FUN Dollars 及手機付款程式（包括 Apple Pay、Google Pay、PayMe for Business、BoC Pay、微信支付、支付寶、拍住賞、雲閃付）。網上或遙距之付款／轉賬、增值單據、購買現金券／禮券／禮品卡之簽賬交易及購買會籍均不適用於此推廣活動。
7. 會員必須即場登入並出示其本人消費之實體信用卡、借記卡、易辦事卡、八達通卡或手機付款程式；相關之商戶機印單據正本；以及電子付款存根正本（以手機程式付款需即時登入並出示交易紀錄，截圖恕不接受）；方可參加活動。現金、海港城及任何商戶之禮品卡／禮券，及其他付款形式恕不接受。
8. 會員換領 Ralph's Coffee 現金券時，商戶機印單據及電子付款存根／已登入手機付款程式之交易紀錄上之姓名必須與會員本人之實體信用卡、借記卡、易辦事卡或八達通卡上之姓名相同。海港城置業有限公司有權要求會員出示其身份證明文件，並複印商戶機印單據及電子付款存根影像作內部審核之用。如會員拒絕提供有關上述資料，海港城置業有限公司保留權利拒絕為會員換領 Ralph's Coffee 現金券。複印影像只會被保存作上述用途，並會於活動結束後三個月內銷毀。
9. 任何預訂貨品／餐飲及增值之單據，購買餐飲時令食品／禮券／禮品卡之簽賬交易均不適用於此推廣活動。所有銀行費用、會籍費用（包括但不限於供金會、珠寶會及健身會籍）、醫療費用、保險及投資費用、電訊服務、繳費服務、停車場費用、汽車美容服務及餐廳食肆的婚宴與私人／商業宴會之單據恕不接受。同時，任何貨品／療程／課程之分期付款簽賬，只將以第 1 個月之付款金額作計算參加此推廣之用。任何重印單據、單據之影印副本、分拆之單據或手寫單據不能作換領獎賞之用。
10. 所有已換領 Ralph's Coffee 現金券之消費單據不可於商戶及餐廳要求退款；如必需退款，請先到換領處退回已換領之 Ralph's Coffee 現金券。
11. 每張有效單據只可用作登記換領乙次；不能與其他推廣活動及優惠同時使用（海港城 VISA 夏日禮遇賞、泊車優惠及 VIC Club 推廣活動除外）。
12. 所有 Ralph's Coffee 現金券均不可轉售、不能兌換現金或換成其他禮品。海港城置業有限公司及參與商戶有權收回或取消用作轉售用途之獎賞。
13. 海港城商戶之職員均不能參與是次活動，以示公允。
14. 如有任何爭議，海港城置業有限公司及參與商戶保留最終決定權。

**Terms and Conditions:**

1. The Promotion date is on 1 July 2025 only. Sales transaction and reward redemption must fall within the promotional date.
2. Please refer to Harbour City "your guide" for the list of outlets in Harbour City (excluding Gallery by the Harbour, Bank/Medical Service outlets).
3. Customers are required to register online via [pass.harbourcity.com.hk](http://pass.harbourcity.com.hk) as HARBOUR CITYZEN Member (Member) to join this promotion. Each customer can register as Member ONCE only; Harbour City Estates Limited reserves the right to request Member to present their proof of identity for verification.
4. Members must redeem the Ralph's Coffee cash vouchers in person. Redemption by sales staff of Harbour City tenants and other persons on behalf of Members will not be accepted. Each Member can redeem 1 pc of Ralph's Coffee cash voucher only. Quota applies on Ralph's Coffee cash vouchers while stock lasts, and the redemption will be terminated without prior notice once quota is fully redeemed. Members can enquire about the status of Ralph's Coffee cash voucher distribution at redemption counter directly.
5. The Ralph's Coffee cash voucher can be used at the Ralph's Coffee outlet at Harbour City only until 31 January 2026. Please refer to the Ralph's Coffee cash voucher regarding the details and terms of usage.
6. Designated electronic payment methods at the outlet only include Credit Card, Debit Card, EPS, Octopus, RewardCash, +FUN Dollars and mobile payment App (include Apple Pay, Google Pay, PayMe for Business, BoC Pay, WeChat Pay, Alipay, Tap & Go and UnionPay QR Code). Online or out of store payment/transfer, value-adding receipts, purchase of cash vouchers/gift vouchers/gift cards and membership fee payment is NOT eligible for this promotion.
7. To join the promotion, Members are required to login onsite and present their own physical Credit Card(s)/Debit Card(s)/EPS card(s)/Octopus Card(s)/mobile payment App used for the spending; corresponding original machine-printed receipt(s) from Harbour City's outlet(s) and electronic payment slip. Members are required to log in the App and show the transaction(s) for mobile payment (screen cap is not accepted). Cash, Gift Card/Voucher of Harbour City & any tenants, and other payment methods are NOT accepted.
8. To be eligible for redemption, all machine-printed receipt(s) and electronic payment slip(s)/transaction record(s) of logged-in mobile payment App must be supplemented with the corresponding physical Credit card(s)/Debit Card(s)/EPS card(s)/Octopus Card(s), showing the same name of the Member. Harbour City Estates Limited reserves the right to request Members to present their proof of identity and capture the images of machine-printed receipt(s) from outlet(s) and corresponding electronic payment slip(s)/transaction record(s) in logged-in mobile payment App for verification and internal control purposes. Harbour City Estates Limited reserves the right to not process the redemption if Members refuse to provide the relevant information. Related images collected are retained for the above purposes only and will be destroyed within three months upon the completion of the campaign.
9. Deposit payment, value-adding receipts and transaction for purchasing F&B seasonal food/cash voucher/gift card are NOT eligible for redemption. Receipts from bank charges, membership fee payment (including but not limited to gold club/jewellery club and fitness club), medical charges, insurance & investment fee payment, telecommunications services, bill payment services, car parking fee, car wash services, wedding banquets, private and corporate functions at F&B outlets are NOT eligible. For instalment transactions of products/treatments/courses, only the first month's instalment payment amount will be accepted for this promotion. Duplicate, photocopied, handwritten receipts and splitting of receipts are NOT accepted.
10. All spending receipts that have been used for redemption are NOT eligible for refund from the outlets and restaurants. If Members MUST get the refund, they should return the redeemed Ralph's Coffee cash voucher to the redemption counter prior to refund.
11. Each eligible original receipt will entitle each Member to one registration only. The redemption cannot be used in conjunction with any other promotional offers (except for registration of Harbour City VISA Summer Privilege, Parking Promotions, or VIC Club's promotions).
12. All Ralph's Coffee cash vouchers are NOT FOR SALE, non-exchangeable for cash and/or other gifts. Harbour City Estates Limited & participating outlets reserve the right to collect or cancel the rewards used for sale.
13. Sales staff and employees of Harbour City tenants are not eligible to participate in this promotion.
14. In case of any dispute, the decision of Harbour City Estates Limited and the participating outlets shall be final.